



**Important: Please see the following, it might affect your benefits.**

The Division of Public Assistance offers no-cost language interpretation services for people to communicate with us in their preferred language. This is especially important when people need to know about our assistance programs, or when we give notice that might affect a household's benefits.

We use the following taglines in the most frequently used languages to give people a direct line to an interpreter when calling our Virtual Contact Center: 800-478-7778.

#### ENGLISH

If you need a language interpreter to contact Alaska's Division of Public Assistance, please call 1-800-478-7778 and we will provide one at no cost to you. Accommodation is available upon request for people with disabilities. TDD: Alaska Relay, 7-1-1.

VCC: 800-478-7778

#### SPANISH (U.S.) - Español

Si necesita un intérprete para comunicarse con la División de Asistencia Pública de Alaska, llame al 1-855-994-6730 y le proporcionaremos uno sin costo. Las personas con discapacidades pueden solicitar adaptaciones. Dispositivo de telecomunicaciones para sordos (TDD): Alaska Relay (servicio de retransmisión de telecomunicaciones), 7-1-1.

VCC: 800-478-7778

#### TAGALOG - Tagalog

Kung kailangan mo ng interpreter sa iyong wika para kontakin ang Division of Public Assistance ng Alaska, tumawag lamang sa 1-866-405-4929 at bibigyan ka namin ng isa nang wala kang babayaran. May makukuhang akomodasyon kung hihilingin para sa mga taong may mga kapansanan. TDD: Alaska Relay, 7-1-1.

VCC: 800-478-7778

#### KOREAN - 한국어

언어 통역사가 필요하시면, 알래스카 공공부조 부서(DPA)에 1-866-217-0344번으로 문의해주시시오. 통역사를 무료로 연결해 드리겠습니다. 장애가 있는 분은 요청 시 숙박 서비스를 제공해드립니다. TDD 서비스: Alaska Relay(알래스카 릴레이), 7-1-1.

VCC: 800-478-7778

### HMONG - Lus Hmoob

Yog tias koj xav tau ib tug kws txhais lus los pab tiv tauj Alaska Chav Hauj Lwm Pab Cuam Zej Tsoom, ces thov hu rau 1-888-269-4194 thiab pab yuav nrhiav ib tug kws txhais lus rau koj yam tsis tau them nqi. Muaj cov kev pab ua kev yooj yim rau cov neeg xiam oob qhab yog tias muaj neeg thov txog. TDD: Alaska Relay, 7-1-1.

VCC: 800-478-7778

### RUSSIAN - Русский

Если вам нужен устный переводчик, чтобы обратиться в Отдел социального обеспечения штата Аляска позвоните по телефону 1-888-777-1385, и вам предоставят переводчика без каких-либо затрат для вас. Размещение для людей с ограниченными возможностями доступно по запросу. Телекоммуникационное устройство для глухих (TDD): Alaska Relay, 7-1-1.

VCC: 800-478-7778

### BURMESE - မြန်မာ

ဘာသာစကား စကားပြန်ကိုလိုအပ်လျှင် Alaska ၏ ပြည်သူ့ကူညီရေးဌာနအား ဆက်သွယ်ရန် **1-855-492-1255** သို့ဖုန်းဆက်ပါ။ သင့်အတွက် စကားပြန်တစ်ဦးကို အခမဲ့ စီစဉ်ပေးပါမည်။ မသန်စွမ်းသူများအတွက် ပြင်ဆင်ညှိနှိုင်းမှုများ လိုအပ်ပါကလည်း တောင်းဆို ရယူနိုင်ပါသည်။ TDD- Alaska Relay, 7-1-1.

VCC: 800-478-7778

### SIMPLIFIED CHINESE - 普通话

如果您需要联系阿拉斯加公共援助部寻求语言翻译服务，请致电 1-855-956-5794，我们将免费为您提供一名译员。可应要求为残疾人士提供住宿。TDD：Alaska Relay，7-1-1。

VCC: 800-478-7778

### SAMOAN - Samoa

Afai e te manaomia se faaliliu upu, faamolemole otai le Matagaluega e Fesoasoani i le Lautele a Alaska i le 1-855-953-2931 ma o le a matou saunia atu se tasi e leai se tupe e te totogia. E maua le nofoaga e faamautu iai pe a talosaga mai mo tagata e lē atoatoa le Malosi. TDD: Alaska Relay, 7-1-1.

VCC: 800-478-7778

## SOMALI - Soomaali

Hadii aad u baahan tahay turjubaad luuqadeed la xidhiidh Waaxda Kaalmada Shacabka Alaska, fadlan wac 1-855-984-7085 oo waxaanu ku siin doonaa mid bilaash ah. Qaabilaada waxaa la helayaa marka loo dalbado dadka laxaadka la#39;. TDD: Alaska Relay, 7-1-1.

VCC: 800-478-7778

Language help and materials are available online at:

<https://health.alaska.gov/dpa/Pages/languages/default.aspx>